







Berordnung

der kais. königl. bevollmächtige ten westgalizischen Hoskommission.

Rozporządzenie

C. K. Pełnomocney Zadworney Kommiffyi Gallicyi Zachodniey.

Daß die königlichen Güter ohne Ausenahm vom iten Man laufenden Jahrs in Entrichtung der Steuern den Privatgütern gleich gehalten werden sollen.

to or room and affile that se

Zacząwszy od dnia 1go Maja Roku bieżącego powinny bydż Podatki wszystkie, którym Dobra prywatne podlegaią, także i z Dóbr Królewskich, pospolicie Królewszczyzny zwanych, bez Excepcyi opłacane.

Da hierlandes die königlis chen Starosten : und Kammer: guter bisher mit keiner Dominis kalsteuer belegt waren, nach den allgemeinen Grundsätzen der f.f. Staasverwaltung hingegen keis ne Realität, von was immer für einer Eigenschaft dieselbe auch senn moge, zum Nachtheil der übrigen Kontribuenten, von den allgemeinen Steuerlasten befrenetwerden fann; so haben Se. Majestät mittels bochsten Diref torialhosdefrets vom 15ten Hors nung 1. J. gnadigst zu entschlie fen geruhet, daß alle Staats: und königlichen Güter ohne Ause nahme gleich den Privat : und geistlichen Gutern, vom ersten Man dieses Jahres angefangen, nach dem lustrazionsmässigen Ertrag ohne Abzug der Dimidien,

Lubo na Królewskie Starostwa i Kameralne Dobra w tuteyszym Kraiu żaden dotad niebył nałożony Dominikalny Podatek, gdy iednak według powszechnych Prawideł C. K. Kraiowych Rządów żadna Realność iakiegokolwiek bądź Gatunku niemoże bydź wyłączona z pod opłaty generalnych Podatków bez pokrzywdzenia innych Kontrybuentów, raczyła przeto J. C. K. Mość Naywyższym Dyrektoryalnym Nadwornym Dekretem de dato 15 Lutego r. b. nayłaskawiey postanowić, ażeby na wszystkie Rządowe i Królewskie Dobra bez wyiątku podobnie iak na prywatne i Duchowne Dobra, zacząwszy od dnia Pierwszego Miesiąca Ma-

Terzen, und Quarten, die bereits dermal hievon bezählet werden, mit der 10. prozentigen Dominikalkontribuzion beleget, die aus: fallende Gebühr von dem lustris ten Ertrag abgezogen, und von bem übrig verbleibenden Betrag die Dimidien, Terzen, und Quars ten ausgemessen werden sollen.

Bis Ende April d. J. wollen es daher Seine Majestät bei der vorbin bestandenen Kontribuzis onsbefrenung bewenden lassen, dagegen sollen die zeitlichen Bes siker königlicher Güter die der Kontribuzionszahlung gleichförs mige 10. prozentige Kriegssteuer für das Militärjahr 1797. das ist vom ersten November 1796. bis Ende Oftober 1797. und so auch in der Folge, nach dem ers flossenen Patent vom 24. Oktos ber vorigen Jahrs aus Eigenem und ohne Abzug von den Die midien, Terzen, und Quarten an die aufgestellten Kreiskassen zu entrichten verbunden senn, da diese Steuer nur ein Anlehen ist, wofür dieselben verzinsliche Obligazionen erhalten.

Welche höchste Anordnung mit dem Beisaß allgemein bekannt gemacht wird, daß den

ia Roku teraznieyszego; względnie do Dochodów Lustracya wykazanych nieodtracaiac Połowy, trzech Części które sie iuż teraz od nich opłacaią, 10 procentów Dominikalney Kontrybucyi nałożone, wynikły podatek z zlultro, wanego Dochodu odtrącony, i od ilości resztuiącey Summy połowy, trzy Części i Quarty oznaczone były.

Az do końca Kwietnia r. t. zostawuie przeto Naviaśnievszy Pan przy dawniey wprowadzonym uwolnieniu od opłaty Kontrybucyiney; lecz za Rok Militarny 1797 to iest od dnia pierwszego Listopada 1796. aż do końca Października 1797. powinni Posiadacze Dożywotni Dóbr Królewskich opłacie Kontrybucyjney odpowiadaiące 10 procentów woiennego Podatku a tak i nastepnie, stosownie do Patentu wyszłego pod dniem 24. Października Roku przeszłego z własnych swych Dochodów ani potracaiac od Połowy, trzech Części i Quarty do przełożonych Cyrkulowych Kass popłacić, ileże ten Podatek szczególnie w sposobie pożyczki urządzony iest, za którą ciż Posiadacze odbiorą Obligacye Procentowe.

To Naywyższe Urządzenie podaie się z tym Dodatkiem do powszechney wiadomości, zeitlichen Besitzern der königlischen Güter, die buchhalterische Repartizion der ausfallenden Dominikalsteuer, und des Kriegssdarlehens durch die kaiserl. königl. Kreisämter des ehestens werden zugestellet werden.

Krakau den 21ten Hornung 1797. ażeby Repartycye Buchalteryczne wynikłego Dominikalnego Podatku, i pożyczki woienney mogły bydź przez C. Kr. Kreyzamty Posiadaczom dożywotnim Dóbr Królewskich iak nayprędzey dostawione.

221:

w Krakowie dnia 21. Lute: go 1797.

Johann Wenzel Frenherr von Margelik.

Sr. romisch fais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hofkommissarius.

Anton von Baum

SIEL

Specification and the second aseby Repartycye Buchalte. Assiminaci o estate v estave permitted the attention of rego l'odeticu i posvesta wo. entey mosty bydi przez C. Ar. Kieysamty Posadaczom Control to the characteristic and the control of th Joseph langua and one constitute desynodiat Both Rolew-Recidence bes eberress therees sitien ink naypredzey dollaandpay trinitagua w Krakowie doin 21, Luce; Ructor den airen Openina go 1797. Tobaum Leaned Archbert ben Riargell. things of meditories design has distant with amin's use norm's Nº t 2





1.X1.11



822438 Bibliotheca P.P. Camaldulensium in Bielany

Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej



04043

